



## Варианты обучения учащихся, не закончивших 4-летнюю учебу в старших классах средней школы

Учащиеся, не выполнившие требования к окончанию средней школы и не получившие стандартный диплом средней школы, имеют право на бесплатное государственное обучение вплоть до завершения того учебного года, в котором им исполнится 21 год. В их число входят учащиеся в возрасте до 21 года, получившие сертификат, эквивалентный диплому средней школы, или зачисленные в:

- Программы профессионально-технической подготовки, в том числе программы учебных центров по обучению рабочим навыкам;
- Переходные программы обучения на двух языках;
- Программы специального образования; ИЛИ
- Учебные программы для сезонных рабочих.

Средние школы и школьные округа по-прежнему получают Отчисления на базовое образование (Basic Education Allocation, или BEA), а также другое финансирование, предназначенное для таких учащихся.

### ВАРИАНТЫ БЕСПЛАТНОГО ОБУЧЕНИЯ

Тем учащимся, которые НЕ закончили 4-летнюю учебу в старших классах средней школы и желают выполнить требования к окончанию средней школы, предоставляются следующие варианты бесплатного обучения:

- 1. Продолжение учебы в старших классах средней школы:** все учащиеся имеют право посещать занятия в своей местной средней школе вплоть до того учебного года, в котором им исполнится 21 год.
- 2. Участие в Программе окончания средней школы, осуществляемой школьным округом:** Школьные округа могут заключать с местными колледжами договоры о предоставлении бесплатных программ для окончания средней школы учащимся, по-прежнему зарегистрированным в школьном округе по своему месту жительства. По окончании такой программы округ выдает учащемуся диплом средней школы.
- 3. Продолжение учебы по программе Running Start:** Учащиеся, которые во время учебы в 11-м и 12-м классах участвовали в программе Running Start, но не прошли курсы по предметам, необходимым для окончания средней школы, могут продолжать участие в программе Running Start, но только для того, чтобы посещать в рамках этой программы занятия по тем предметам, по которым они не получили удовлетворительной оценки или которые они не посещали, и которые необходимы для получения диплома средней школы. (Программа Running Start позволяет соответствующим учащимся 11-го и 12-го классов бесплатно посещать занятия в колледже и получать за них зачетные

баллы как средней школы, так и колледжа).

- 4. «Открытые двери [1418] - Второй шанс для молодёжи» (Open Doors [1418] Youth Reengagement):** Программа округа или партнерство округа и колледжа, отдела общеобразовательной подготовки (ESD) или местной общественной организации, предлагающая:
  - Академическое обучение, включая подготовку для получения сертификата, эквивалентного диплому средней школы, обучение академическим навыкам и подготовку к учебе в колледже и к работе, при которых начисляются зачетные баллы средней школы для получения диплома и которые предназначены для подготовки к учебе и работе.
  - Обучение, предоставляемое сертифицированными школьными учителями или преподавателями колледжа, квалификация которых установлена колледжем.
  - Индивидуальную поддержку, наставничество и услуги по предоставлению ресурсов и рекомендаций.
  - Возможность бесплатного зачисления соответствующих учащихся на курсы в колледже, если данная программа предлагается колледжем.

Для получения дальнейшей информации посетите, пожалуйста, вебсайт по адресу [www.k12.wa.us/GATE/SupportingStudents/StudentRetrieval.aspx](http://www.k12.wa.us/GATE/SupportingStudents/StudentRetrieval.aspx).

(продолжение)

## Варианты обучения учащихся, не закончивших 4-летнюю учебу в старших классах средней школы - продолжение

Кроме того, учащимся, не закончившим 4-летнюю учёбу в старших классах средней школы и решившим не возвращаться в среднюю школу, предоставляется возможность получить платное образование.

### ПЛАТНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

---

Учащимся, НЕ закончившим 4-летнюю учёбу в старших классах средней школы, но желающим выполнить требования к окончанию средней школы, предлагаются следующие варианты платного образования:

**1. Зачисление в программу окончания средней школы при общественном и техническом колледже:** Многие общественные колледжи

штата предлагают программы окончания средней школы, учащиеся которых получают диплом средней школы *от колледжа*. Для зачисления в такие программы учащимся необходимо выехать из средней школы по месту своего жительства. В большинстве случаев с учащихся взимается плата за обучение и зачисление, хотя у колледжей есть право освобождать от оплаты учащихся в возрасте 19 лет и старше. Для зачисления в предлагаемую общественным колледжем программу окончания средней школы учащиеся в возрасте от 16 до 18 лет обязаны представить разрешение, подписанное школьным округом по их месту жительства.

**2. Учеба с целью получения сертификата, эквивалентного диплому средней школы:**

Учащиеся в возрасте 16 лет и старше могут получить сертификат, эквивалентный диплому средней школы, сдав необходимые экзамены в рамках программы окончания средней школы. Для сдачи этих экзаменов учащиеся должны выехать из средней школы по своему месту жительства или отказаться от посещения занятий в ней. Общественные и технические колледжи штата являются официальными центрами, проводящими экзамены на получение сертификата, эквивалентного диплому средней школы. Учащимся необходимо оплачивать проведение оценки или оценок их знаний, а также, возможно, вносить плату за обучение и посещение подготовительных курсов, предлагаемых

общественными и техническими колледжами. Сертификат, эквивалентный диплому средней школы, не идентичен диплому средней школы, а учащиеся, получившие такой сертификат, считаются выбывшими из средней школы для целей учета успеваемости. Однако учащиеся в возрасте до 21 года, получившие сертификат, эквивалентный диплому средней школы, по-прежнему имеют возможность выполнить требования к окончанию средней школы и получить диплом. (См. Варианты бесплатного обучения 1 и 2 выше).

**3. Зачисление в общественный двух- или четырехгодичный колледж или университет:**

Ни один из общественных колледжей и университетов штата Вашингтон не требует для зачисления наличия диплома средней школы, хотя его наличие существенно повышает шансы зачисления в четырёхгодичные учебные заведения штата. Зачисленные в общественный колледж и университет учащиеся, не имеющие диплома средней школы, вносят плату за обучение в полном объёме так же, как все остальные студенты. При этом учащиеся, не имеющие диплома средней школы или сертификата, эквивалентного диплому средней школы, могут не иметь права на получение некоторых видов финансовой помощи от федерального правительства, штата и из частных источников.